

# 上海交通大学马丁适用语言学研究中心

## 2016 年系统功能语言学专题培训课程

<http://sfl.sjtu.edu.cn/martincentre>

### 培训日期

第一期	7 月 9—14 日	系统与结构（轴关系）
第二期	11 月 1—6 日	语篇语义学
第三期	12 月 8—13 日	语境（语域、语类及多模态）

### 重要事项

- 一、第一期培训开始前学员须阅读第一期指定书目；
- 二、第二期培训开始前学员须阅读第二期指定书目，并重读第一期指定书目；
- 三、第三期培训开始前学员须阅读第三期指定书目，并重读第一、二期指定书目。

根据规划，上海交通大学马丁适用语言学研究中心（“马丁中心”）为研究生、博士后及新近毕业并积极从事学术研究工作的博士开设系统功能语言学与语符学高级培训课程，2016 年计划开设三期。

该系列课程旨在专门为从事系统功能语言学与语符学研究的研究生、博士后及新近毕业的博士提供高级培训。培训课程由悉尼大学 J. R. Martin 教授讲授，中心人员辅助。全年的培训包含三期为期五天的强化课程，因后两次课程为基于前次课程而设，学员须全程参与并完成作业。另外，每次培训课程前将布置相关阅读与学习任务作为前期准备。学员应充分熟悉韩礼德《功能语法导论》（第 2 版）的内容。

每期培训课程中将安排为期一天的学术研讨会，参与培训的学员可在会上宣读自己的研究论文。所有参加培训的学员均应出席。学员在申请培训时应提交论文摘要，马丁中心人员将根据论文的主题安排研讨场次。参加全部三期培训并在学术研讨会上宣读论文的学员将获得结业证书，学术研讨会上经评审通过的优秀论文（全文）将发表于《当代外语研究》。

每期培训的第二天及第五天晚间组织“学术沙龙”活动，学员可在轻松适意的氛围中彼此交流，并与马丁教授及中心成员开展学术讨论。两次沙龙的工作语言一次为汉语、一次为英语。培训授课语言为英语，每期培训期间中心人员将以汉语解释要点作为辅助。

为保证培训与研讨质量，本年度培训班仅招收国内外学员 25 名。

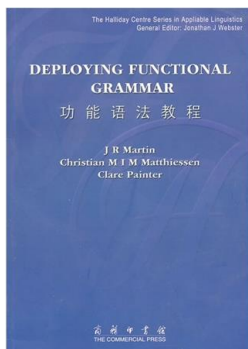
课程安排及指定书目详列如下。

## 第一期：系统与结构（轴关系）

本次课程探讨系统功能语言学中系统与结构的形式化，重点关注语法关系。上午的课程主要回顾韩礼德对英语及物性、语气、主位、名词词组及动词词组的描述，辅以《功能语法教程》上的习题（学员须自行准备该书）。下午的课程主要讲授系统功能语言学中系统与结构的关系及其在系统网络中的形式化，参考教材为《系统功能语法：理论之再探——轴关系》。培训课程之前，学员须复习韩礼德的《功能语法导论》并仔细阅读以下三种书目。

课程用书：

1. 《功能语法教程》，Martin, Matthiessen & Painter 著，商务印书馆，2010。



2. 《系统功能语法：理论之再探——轴关系》，J. R. Martin 著，王品、朱永生译，高等教育出版社，2013。



3. 《系统功能语法：理论之初探》，Matthiessen & Halliday 著，黄国文、王红阳译，高等教育出版社，2009。



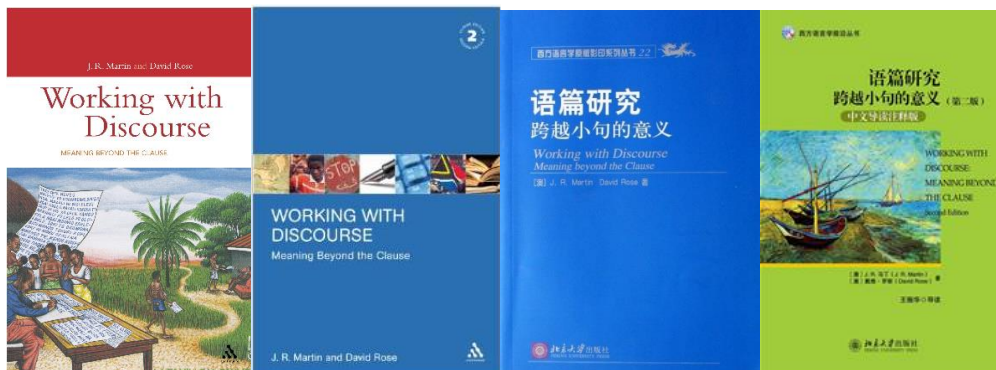
7月9日 星期六 外院 214	7月10日 星期日 外院 214	7月11日 星期一 外院 214	7月12日 星期二 外院 214	7月13日 星期三 外院 214	7月14日 星期四 外院 214
9:00 – 11:00	9:00 – 11:00	9:00 – 11:00	9:00 – 11:00	9:00 – 11:00	9:00 – 11:00
研习 及物性	研习 语气	研习 主位	学术研讨会	研习 名词词组	研习 动词词组
14:30 – 17:30	14:30 – 17:30	14:30 – 17:30	14:30 – 17:30	14:30 – 17:30	14:30 – 17:30
授课 及物性	授课 语气	授课 主位	学术研讨会	授课 名词词组	授课 动词词组
	19:00 – 20:30			19:00 – 20:30	
	学术沙龙 (汉语)			学术沙龙 (英语)	

## 第二期：语篇语义学

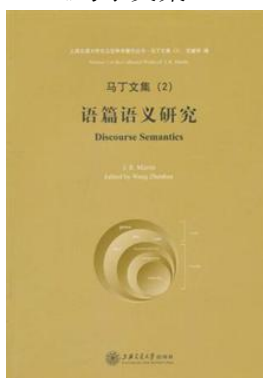
本次课程探讨语篇语义学，重点关注评价、识别、概念、联结及协商等系统。上午的课程回顾 对这些系统的提出以及这些系统在语篇中的呈现方式。使用教材《语篇研究：跨越小句的意义》。下午的课程练习运用上述系统分析不同语域、不同语类的篇章。学员须提前阅读《马丁文集（2）：语篇语义研究》，并仔细研读《语篇研究：跨越小句的意义》第二至第六章。

课程用书：

1. 《语篇研究：跨越小句的意义》，Martin & Rose 著，London: Continuum, 2003. [北京大学出版社 2007 年影印] [第 2 版于 2007 年由 Continuum 出版，北大出版社 2014 年影印]



2. 《马丁文集（2）：语篇语义研究》（王振华编），上海交通大学出版社，2010。



11月1日 星期二 外院 214	11月2日 星期三 外院 214	11月3日 星期四 外院 214	11月4日 星期五 外院 214	11月5日 星期六 外院 214	11月6日 星期日 外院 214
9:00 – 12:00	9:00 – 12:00	9:00 – 12:00	8:30 – 12:00	9:00 – 12:00	9:00 – 12:00
授课 评价	授课 识别	授课 概念	学术研讨会	授课 联结	授课 协商
15:00 – 17:00	15:00 – 17:00	15:00 – 17:00	15:00 – 17:00	15:00 – 17:00	15:00 – 17:00
研习 评价	研习 识别	研习 概念	学术研讨会	研习 联结	研习 协商
	19:00 – 20:30  学术沙龙 (汉语)			19:00 – 20:30  学术沙龙 (英语)	

### 第三期：语境（语域、语类及多模态）

本次课程从语域及语类角度探讨语境相关问题，以及多模态（重点关注图像语法）。上午的课程主要回顾 Martin 关于语篇格律、语类、语场、语旨及语式的观点，下午主要介绍系统功能语言学用于图像分析的定位、呈述、表现及氛围等系统，并探讨模态间研究面临的挑战。学员须提前阅读《马丁文集（3）：语类研究》及《马丁文集（4）：语域研究》，并仔细阅读《语类关系与文化映射》、《阅读图像：视觉设计语法》以及《阅读视觉叙事：儿童图书的图像分析》第二章及第五章。

课程用书：

1. 《语类关系与文化映射》，Martin & Rose 著，London: Equinox, 2008. [外研社 2014 年影印]



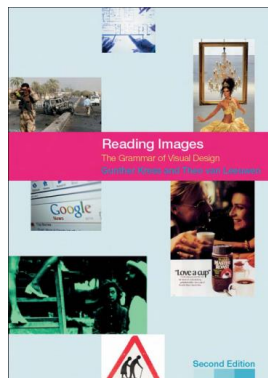
2. 《马丁文集（3）：语类研究》（王振华编），上海交通大学出版社，2012。



3. 《马丁文集（4）：语域研究》（王振华编），上海交通大学出版社，2012。



4. 《阅读图像：视觉设计语法》，Kress & van Leeuwen 著，London: Routledge, 2006.



5. 《阅读视觉叙事：儿童图书的图像分析》Painter, Martin & Unsworth 著, London: Equinox, 2013.



12月8日 星期四 外院 214	12月9日 星期五 外院 214	12月10日 星期六 外院 214	12月11日 星期日 外院 214	12月12日 星期一 外院 214	12月13日 星期二 外院 214
9:00 – 12:00  授课 语篇格律	9:00 – 12:00  授课 语类	9:00 – 12:00  授课 语场	8:30 – 12:00  学术研讨会	9:00 – 12:00  授课 语旨	9:00 – 12:00  授课 语式
15:00 – 17:00  研讨 图像：定位	15:00 – 17:00  研讨 图像：呈述	15:00 – 17:00  研讨 图像：表现	15:00 – 17:00  学术研讨会	15:00 – 17:00  研讨 图像：氛围	15:00 – 17:00  研讨 图像与文字的 跨模态研究
	19:00 – 20:30  学术沙龙 (汉语)			19:00 – 20:30  学术沙龙 (英语)	

### 报名方式

请填写报名表，同学术研讨会用论文摘要一并发至马丁中心电子邮箱。

姓名		单位	
学位		职称	
电子信箱		手机	

### 培训费用

每期人民币 1200 元；三期联报 2700 元  
(教材、交通及食宿均由学员自理。)

### 培训地点

上海市闵行区东川路 800 号  
上海交通大学（闵行校区）外国语学院

### 联系人

王品

15121004695

[martincentre@163.com](mailto:martincentre@163.com)